



* ماناي چيروك له قورئاندا.

* چيروك کانی قورئان: بريتی يه له و هه والانه که قورئان بومان ده گپریته و ه سه بارهت به حال و ه زعی ئوممه ته کانی را بردو، و ه سه بارهت به پیغام به رانی له و هو پیش (عليهم الصلاة والسلام)، و ه به و پووداوانه له سه ردہ میاندا ه بورو، و ه به شیکیش له چيروك کانی قورئان بريتی يه له و پووداوانه که له سه ردہ می پیغام به ر لای بوی داو، و ه کو باسکردنی جنگی به درو (احد).

* تایبہ تمہندی چیروك کانی قورئان: یہ کہم: چيروك کانی قورئان راستگو ترین چيروكن، چونکه به ته واوی یہ کسانن له گھل راستیدا به بی هیچ زیادوو که میک لی، ه روکو خواي گهوره ده فهرمیت: ﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا﴾ [النساء: ۸۷].

"

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد: به شیکی گرنگ له و زانستنه که قورئانی پیرۆز له خوی گرتووه بريتی يه له چيروكی پیغام به ران (عليهم الصلاة والسلام) و خوانسان، و ه بی گومان باسکردنی ئه م باسه نقد گرنگه، ئیمهش له م زماره يه دا له سه رئم باسه ده دویین له م چهند پووه و ه ۱. ماناي چيروك له قورئاندا.

۲. تایبہ تمہندی کانی چیروك کی قورئان.
۳. سودی باسکردنی چیروك له قورئاندا.
۴. دووباره بعونه و ه چیروك له قورئاندا.
۵. چیروك له قورئاندا راستی يه نه ک (خهیال)

۶. سود و ه رگرتن له چیروك کی قورئان له بواری په روهرده و بانگه وازدا.

واته: ووته‌ی که س له ووته‌ی خواه گه وره
پوشنی‌یه که بـ تو، وه بـ هر که سیک که
شوینی بـ که ویت.

سی‌یه: چیرۆکی قورئان به سودترين
چیرۆکه، چونکه کاریگه‌ری به هیزه له
چاکردنی دله‌کان و کرده‌وه کان.

خواه گه وره ده فه‌رمیت:

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولَى الْأَلْبَابِ

[یوسف: ۱۱۱].

واته: به راستی له چیرۆکی پیغه‌مه ران
له گه ل نه ته وه کانیاندا جوره‌ها پهندو
ئاموزگاری هه یه بـ خاوه‌هن عه قله‌کان، چی
چاکه کاران، وه چی خراپه کاران که هزی
خویان بجولین، وه بـ یان ده ردکه ویت که
هه رکه سیک هه مان کاری ئه و پیشینانه بکات
هه مان ئه نجامی ده بیت له خوشی یان سزاو
ناخوشی. وه هه رووه‌ها بـ یان ده ردکه ویت
که خودای په رووه ردگار خاوه‌نی سیفاتی
هه ره ته واو به رزه، وه خاوه‌نی دانا ییه که و
بریار دانیکی ته واوه، وه ته نهار ئه و
خوداییه که ده بیت په رسنی بـ ئه نجام
بدریت، جا هه رکه سیک بـ یه ویت
چیرۆکه کانی قورئان جوانتر بکات یان
ته واوتر بکات به وهی چهند باسیکی بـ زیاد
بکات له هه والی میژوویی گاورو جوله که که

جا هه موو ووته‌یه کی خودا، وه هه موو
هه والیک له لایه نه ووه له په پی پله کانی
پاستیدایه، وه هه رشتیک بووتیت له هه
بواریکدا که پیچه وانه هه والی خودا بیت
ئه وا نار پاسته، لبه ر پیچه وانه یه تی بـ
هه والی پاستی بـ گومان.

دووهم: چیرۆکی قورئان جوانترین چیرۆکه،
چونکه به رزترین پله کانی ته واوی و به رزی
تیڈایه له په وانبیزی مه زنی مانادا، خواه
گه وره ده فه‌رمیت:
**﴿نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ﴾** [یوسف: ۳].

واته: ئهی پیغه‌مه ری خودا لـ ائیمه
جوانترین و چاکترین چیرۆکت بـ
ده گیپینه و که له په پی پاستی و مانا
جوانی و ووشه پـ ته ویدان، ئه م گیپانه وه یه ش
بـ هقی ئه وهی که قورئانمان بـ تو
دابه زاندووه که جوره‌ها باس و پـ ووداوی
تیڈایه، هه رچه نده توش ئهی پـ یه مه ری لـ
له پـ پـ ش ئه م قورئانه بـ ئاگا بـ ویت لـ
پـ یامی خودا، بـ لـ ام قورئانمان کرده

ئىوارە دەيان بىنى لە نىوان خۇيىاندابە، وە دەيان زانى پىغەمبەرىكە نە تواناى خويندىنى ھەيە نەنۇسىن، لەگەل ئەوهشدا ھەوالى پىغەمبەر لَا، وە گىرپانەوهى بۆ چىرۆكەكانى وەكۈھەوالا و چىرۆكى كتىبەكانى پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) پىش خۆى بۇوه.

٢. پۇونكردنەوهى داناىيى خودا لەوهى كە چىرۆكەكان لەخۆى گرتۇوە ھەروهە خواى گەورە ئەفەرمىت: وَلَقَهُ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ حِكْمَةٌ بِالْغَةُ [القمر: ٤٥-٤].

واتە: بەپاستى بى باوهەپان ھەوالى تىرىيان پى گەيشتۇوە لە ھەوالى راپىدوو ھەوالى دى، وە لەجۆرەها (معجبىزات)، ئەمەش بۆ ئەوهى ئەو شتانە بېتىت بە قەدەغەلىكەرىك بۇيان لە بى باوهەپى و نەزانىيان، ھىننانەوهى ئەم ھەوالا و پۇوداوانە لە لايەن خودا لەسەر زارى پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) داناىيەكى زىر مەزىنە لە لايەن خوداۋە، بۆ ئەوهى بەلگەي خودا جىڭىر بېت لەسەر بى باوهەپان، وە ھىچ كەسىك لە دواى ھاتنى پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) پاساواى نەمىننەت.

نازاندرىت ئەو ھەوالانە پاستن يان ناپاستن، ئەوا كارىكى ھەلەي كردووە لە چەند لايەكەوە. ئەم جۆرە ھەوالانەش كە بە سەنەدى صحىح نەھاتۇونە، وە كە قورئان شايەتى لەسەر نادات زۇر بلاوە لە كۆمەللىك لە تەفسىرەكان، وە زۇرتىريش لە فليمە بەناو (ئايىنىيەكان).

* سوودەكانى گىرپانەوهى چىرۆك لە قورئان.

خواى گەورە چىرۆكىكى زۇرى بۆمان باسکردووە لە قورئاندا، ئەمەش بى گومان سوودى زۇرى ھەيە: .

1. جىڭىركىردن و شايەتىدان لەسەر پاستى- يەتى پەيامى پىغەمبەرايەتى محمد لە چونكە ھەوالى نەتەوهەكانى راپىدوو تەنها خودا دەزىنى، جا ھەر چىرۆكىكى لە چىرۆكەكانى نەتەوهەكانى راپىدوو بەلگەي تەواوه لەسەر پاستىيەتى پىغەمبەرايەتى محمد لەچونكە پىغەمبەر لَا ئەو جۆرە چىرۆكانە بۆ كەسانى دەرۈپىشتى خۆى دەگىرپايدە لە دۆست و دوزمنى لەگەل ئەوهشدا كتىبى ھىچ كەسىكى نەخويىندا بوو، وە لاي كەسىش وانەي نەخويىندا بوو، لەھەمان كاتىشدا قەومەكەي بەيانى و

له سزای گهوره، به هۆی سوپاس کردنیان
بۆ خودا، وە بەهۆی پەرسنیان بۆ خودا
گهوره.

۵. دل نهایی کردنی پیغەمبەر لە وەی
کە توشی دەبیت لە ئازارو ناخوشی لە
لایەن بى باوهەرانەوە. هەروه کو خواي
گهوره دەھەرمیت:

**﴿فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ
جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾**

[آل عمران: ۱۸۴].

واتە: ئەی پیغەمبەرى خودا لە گەر بى-
باوهەران تۆيان بە درۆ زانى ئەوا بىزانە ئەمە
داب و نەريتى سته مكارانە، چونکە دابیان
برىتى يە لە كوفر كردن بەخوا، وە بە
درۆ خستنەوەي پیغەمبەران (عليهم الصلاة
والسلام)، وە ئەم دژايەتى يەيان لە نەزانى و
پى نەگەيشتنى راستى نى يە بۆيان، بەلكو
ئەمە لە دواي ئەوەي کە پیغەمبەرهە كانيان
(عليهم الصلاة والسلام) بەلگەي
پوونكردنەوەي تۈريان بۆ هيئاون، وە
كتىبى ئاسمانى خوداييان بۆ هيئاون کە
پوونكەرهون بۆ حوكىمە شەرعىيەكان، وە
پوونكەرهون بۆ ھەوالى راست و بەسۇود،
جا ئەگەر ئەمە دابیان بىت لەگەل

۳. پوونكردنەوەي دادپەروه رى خودا لە
سزادانى بى باوهەران. هەروه کو خودا
دەھەرمیت:

**﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَمَا
أَغْنَتْ عَنْهُمْ أَلْهَمُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ﴾** [ەود: ۱۰۱].

واتە: كاتىك ئىيمە بى باوهەران مان لە ناوبرد
ئەوا سته ممان لېيان نەكىد، بەلام خۆيان
ستە ميان لە خۆيان كرد بەئەنجام دانى
جۆرەها باوهەل بېياردان و بى باوهەرى و
بەرنگار بۇونەوەي پیغەرمبەران (عليهم
الصلاحة والسلام)، جا كاتىك فەوتاندىنیان
بەسەر هات ئەوا ئەو پەرسىراوه ناراستانەي
کە دەيان پەرسىت ھىچ سودىكى پېيان
نەگەياند.

۴. پوونكردنەوەي ئەوەي کە خودا چىن
پاداشتى باوهەپدارانى داوهەتەوە، هەروه کو
چىرۇكى باوهەپدارانى قەومى (لوط) لە
دەھەرمیت:

**﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ
نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرٍ نَعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا كَذِلِكَ نَجْزِي
مَنْ شَكَرَ﴾** [القمر: ۲۴-۳۵].

واتە: دوزمنانى (لوط) مان لەناودا، بەلام
(لوط) لە و شوين كە وتۇوانىممان پىزگار كرد

کم لهوهی که به سه ریغه مبهاراندا (علیهم الصلاة والسلام) هاتووه.

گهوره ترین سودمه ندبوون له ثیانی پیغه مبهاران بریتی یه له شوینکه و تیان له ئامۆژگارییه کانیان، و له چۆنیتی گه ياندنی زانستی شەرعی به پىی پله کان و هەستی مرۆفه کان، و له ئارام گرتن له سه رکاری فیرکردن، و له بانگه و ازکردن بۆ پیگای خودا، هەربەم شتانه ش زانایان بۇون به میراتگری پیغه مبهاران.

٨. و یەکیک له سووده کانی شاره زابوون له چیزکی پیغه مبهار محمد لە بریتی یه له شاره زابوون لەمانای ئە و ئایه تانهی که له سه ری دابه زیوه، چونکه گه يشن بەمانا پەيوه سته بە زانینی حالی پیغه مبهار لە، و ھ چۆنیتی ھەلسوكه و تی لە گەل ھاوه لان و نەتە وەکهی و ھ لە گەل کەسانی دیکەش، چونکه کاته کان و کەسە کان و شوینکە کان جیاوانن زور لەناو یە کدا.

٩. بەشیک لە مافە کانی پیغه مبهاران بە سه رماندا - بە تایبەت محمد لە بریتی یه لە ناسینیان، و ھ خوشە و یستیان خوشە و یستی یە کی پاست و تەواو، پیگاش

پیغه مبهاراندا ئەوا تو خەفتیان لى مەخو، و ھ بەردە وام به لە سه ربانگه واژه کەت.

٦. پۇونكىرىنى وە ئەوه کە پیغه مبهاران (علیهم الصلاة والسلام) پەروەردە کارى بىرپاداران، بە جۆرييک کە موسىلمانان كە متىين چاكە يان بە دەست نەھىناوه، و ھ كە متىين خراپە يان لە سەر لانە چووه مەگەر لە سەر دەستى پیغه مبهاران نەبىت (علیهم الصلاة والسلام)، جا زور ناشرينە بۆ موسىلمانان کە بى ئاگا بىت لە حالى پەروەردە کەری و مامۆستاکەی، خۆ ئەگەر شتىکى خراپ بىت مرۆف بى ئاگا بىت لە حالى دايىك و باوکى، ئەوا بى ئاگا بۇون لە حالى پیغه مبهارە کە زور خراپ ترە، چونکە پیغه مبهارە کە چاكتە بۆ ئەولە خودى نەفسى خۆشى، هەر بۆيەش لە دواي مافى خودا - مافى پیغه مبهاران (علیهم الصلاة والسلام) لە پىش ھەموو ما فىكە.

٧. پەند وەرگرتن لە وەھى پۇوي داوه لە ثیانى پیغه مبهاران (علیهم الصلاة والسلام)، موسىلمانىش بەم کارە مامۆستا يەتى جوان وەردە گریت، و ھ زور ناپەھتى لە سەر سوک دەبىتە وە، چونکە ئەو ناپەھتىيانە هەرچەندە زور بن ئەوا ناگاتە بەشىکى زور

۱. پوونکردنەوەی ئەوەی کە ئەم چىرۆكە زۆر گرنگە، ھەر بۆيەش دووبارە كراوهەتەوە.
۲. بەھىزى ئىعجازى قورئان، چونكە ھىننانەوەي يەك مانا بە چەند شىۋازىكى جۇراوجۇر لەگەل بى دەسەلاتى عەرەبەكانى سەردەمى دابەزىنى قورئان زۆر بەھىزىرە لە بەرەنگاربۈونەوەي ئە و عەرەبانە.
۳. گرنگى دان بەباسى چىرۆكەكە لە پىتاو جىڭىرىبۈونى پەندو ئامۇزىگارىيەكانى لە دەررووندا، چونكە دووبارە كردنەوەي باس لە پىگاكانى بەھىزى كىرىنەتى، وە لە نىشانەكانى گرنگى دانە پىيى، ھەروەكى ئەمە نزد بەپۈونى دەبىتىن لە چىرۆكى (موسى)دا لَا لەگەل (فېرۇھون)دا، چونكە پووداۋىكە ناكۆكى و بەرەنگاربۈونەوە دەنۋىتى لە نىوان راستى و ناراستىدا بە و پەپى نواندىن. ئەمەش سەرەپاي ئەوەي چىرۆكى قورئان دووبارە نابىتەوە لە خودى يەك سورە تدا ھەرچەند لە چەندەها شوينى دىكەدا دووبارە بىتىتەوە.
۴. جىاوازى ئە و مەبەستەي کە چىرۆكەكە لەپىتاويدا دەھىزىتىتەوە، قورئانى پىرۇز
- بۇ ئەم مافە نىيە جىگە لە زانىنى حال و چىرۆكىان.
۱۰. زانىن بە حال و چىرۆكى پىغەمبەران (لِيَهُم الصلاة والسلام) وە موسىلمانان دەكتات کە سوپايسى خودا بکەن بەوەي کە پىغەمبەرىكىان بۇ پەوانە كراوهە پاكيان دەكتات، وە فيرى كتىبى خوايان دەكتات لە پاش ئەوەي کە ئە و نەتەوانە لەو پەپى گومرپايدا بۇون.
- دووبارەبۈونەوەي چىرۆكەكان**
- ھەندىك لە چىرۆكە قورئانىيەكان تەنها جارىك باس كراوهە، وەكى چىرۆكى (لقمان) و (ھاواھلائى ئەشكەوت) وە ھەيانە چەند جارىك دووبارە دەبىتەوە بەپىي ئەوەي پىويستى و بەرژەوندى دەي خوانى، ئەم دووبارە كرانەوەيەش بەيەك شىۋاز نايەت، بەلكو جىاوازن لە كورتى و درېڭىزى و شىۋازى دەرىپىنى، وە باسکردىنەندىك لايەنەكانى چىرۆكەكە لە شوينىك، وە باسکردىنەندىكى دىكە لە شوينىكى تر. ئەمەش بى گومان چەندەها سوودۇ دانايى تىدايە:

باسکردنی ماناو ههستی زیاد له ناو چیرۆکدا
ئەگەر ئەو ماناو ههستانه له پاستیشا
نەبن.

واش دهردەکەویت کە ئەم خویندکارە
هونەرى چیرۆکى ئەدەبى خویندووه،
لەوەش گەيشتوووه کە گرنگترین بنهماي ئەو
جۇرە چیرۆکانە ئەوهىيە کە دانەرەكەي پەنا
بەرىيەت بەر ھېننەنە كايدەوهى خەياللو ماناى
تازە. وە ھەرچەندە ئەم خەيالله زۇرتىرىت
وە دۇورتىرىت لە پاستى پۇدانىيەوه ئەوا
ئەو چیرۆکە خەلکى زىاتر حەزىزان پى
دەبى، وە زىاتر لەزەت لە بىستىنى يان
خويندنهوهى دەكەن.

لە پاشان ئەم خویندکارە-
وادەردەکەویت- چیرۆکه کانی قورئانى
پىۋاوهەتە سەر چیرۆکى ئەدەبى مرۆفەكان.
بەلام قورئانى پىرۇز وانىيە، چونكە
دابەزىنراوه لە لايەن خودايەكى زاناو دانادا،
وە ھەر ھەوالا و باسىك ھەبىت ئەوا پاستەو
يەكسانە لەگەل پاستىدا، ھەروەكولەوهە
پىش باسمان كرد، خۇ ئەگەر مرۆفە
ئاقىلە كان خۆيان بەدۇور بېگرن لە درق، وە
زۇر بە خرآپ و نىخ شكىنى مرۆف دا بنىيەن،

ھەندىك لەو مانايانە دەھىننەتەوە لە
شوينىكدا كە مەبەستە لەو چیرۆکە، بەلام
چەند مانايانەكى دىكە دەھىننەتەوە لە
شوينى تردا لە قورئان ئەو مانايانە
مەبەستە لە ھەمان چیرۆکدا، ئەمەش بە
پىيى جىاوازى ئەوهى كە ئەو حالەتە دەھى
خوازى.

چىرىقە ئەندازى راستىكىيە نەكەت خەيال:

ئەوهى لىرەدا شايەنى ووتە ئەوهىيە كە
يەكىك لە خویندکارە زانكويەكانى وولاتى
(ميسىر) نامەيەكى (دكتورا) پىشكەش كرد
بۇ كۆلىزەكەي (كۆلىزى ئاداب) لە سالى
(1۳۶۷) كۆچى. كە ناونىشانى نامەكەي
برىتى بۇو لەلۇن القصصي في القرآن (،
واتە: (هونەرى چىرىق لە قورئاندا). ئەم
نامەيەش دەنگ و مشتومىزى زۇرى دروست
كرد لە ناوهندەكانى خويندى ئەو
سەردەمەدا.

لە راستىدا ناوهپۈكى ئەم نامەيە- ھەروەكولە
ھەندىك لە مامۆستاياني ئەو شوينە باسى
لىتىوھ دەكەن- بۇ ئەوه دەگەرىتەوە كە
بنهماي چىرىكى قورئان برىتىيە لە كارىكى
هونەرى و ئەدەبى، وە ملکەچە بۇ

جا له چیروکه کانی قورئانی پیرۆز باسی ندر
به پیت ههیه که یارمه‌تی ده‌ری ماموستایان
و بانگه‌واز کارانی پیگای خودان بۆئه‌وهی
سەرکه‌وتتوو بن له کارهکه‌یاندا، چونکه ئه‌و
چیروکانه بابه‌تیکی په‌روه‌رده‌که‌ریان پی
دەبەخشیت له چیروکی پیغەمبەران، وە له
ھەوالى نەتە‌وهکانی راپردوو، وە لە‌وهی کە
خودا چى بە‌سەر ئەواندا ھینناوه. ئەمەش
سەرەپای ئە‌وهی کە ھەمووی چیروکی
پاست و دروستن. جا ئە‌وهکسەی کە
کاردهکات له بواری فېرکردن و بانگه‌وازدا
ئەوا دە‌توانیت ئە‌و چیروکه بگیرپتە‌و به
جۆریک و شیوازیک کە گونجاوه له‌گەل
ئاستی پوشنبیری فېرخوازه‌کان و گوئ
گرەکان. ئومیدیش دە‌کریت کە بە‌کارھینانی
ئەم شیوازه به‌روبوبمیکی زور باشی ھەبی.
بە‌مەش کوتایی دە‌ھینین به باسی ئە‌م
جاره. بۆ‌زماره‌ی داهاتوو ھەول دە‌دەین -
إن شاء الله - بدويين له باره‌ي باسيك‌هه وە
په‌يوهندی ههیه به چەند لايکی چیروکه‌وه،
ئە‌وهش باسی (إسرائيليات) ھ .

وَعَلَى اللَّهِ وَسْلَمَ حَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدًا
وَعَلَى اللَّهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

ئەوا چۆن دە‌بیت مرۆڤى زیر تۆمەتى
ناراستى باداته پال ووتەی خوداي مەزن.
گومانیش له‌هدا نییە کە خواى گەورە
(حق)، وە ناردنی پیغەمبەرهکەی لاما به
کە پیغەمبەرهکەی دەی گەینى پاست و
دروسته، جا به ھیچ شیوازیک گومانی
(خەیال) و ناراستى لە قورئاندا مەزهندە
ناکریت.

* گۈرنگى بە‌کارھینانى چىرەكى قورئان لە بوارى پەروھەرەمەدا:

گومان له‌هدا نییە کە چیروکی پتەو جوان
زۇو دە‌رواتە ناو دلى مرۆڤەوه، وە بىسەر
باشتى ئامادەيە بۆ بۆ وەرگرتنى، بە‌بى
ئە‌وهی تووشى بىزازى بیت، لە ھەمان
کاتىشدا جوانترین سوود لە‌و مەبەستانە
وەردە‌گریت کە مەبەست بۇوه لە
ھیننانە‌وهی ئە‌و چیروکه بۆی.

شیوازى وانه ووتنە‌وهی سادە - دوور لە
چیروک - بىزازى بۆ بە‌رامبەرهکە دروست
دە‌کات، لاوانىش ناتوان بە‌رده‌وام گوئ
بىستى ئە‌و وانه‌يە بىنە‌وه مەگەر بە‌زەحمەت
نە‌بیت. ھە‌بۆيەش بە‌کارھینانى پیگاي
چیروک سوودى زىاترە.